

La lecture

- Vous considérez-vous comme un grand lecteur ? Si oui, que vous apporte (ger er) la lecture ? Si vous ne lisez pas de livres, pourquoi ?
- Aimez-vous les livres classiques (format papier) ou êtes-vous adepte de la « liseuse » pour lire un livre au format numérique ?
- De quoi est constituée votre bibliothèque actuelle ? De classiques ? D'auteurs modernes ? D'auteurs suédois, d'auteurs étrangers ? Avez-vous un genre littéraire de prédilection ?
- Qu'est-ce qui vous donne envie de lire un livre ? Le nom de l'auteur, une critique dans la presse, le conseil d'un ami, le fait qu'il ait reçu un prix, une couverture vue dans une librairie ?
- Connaissez-vous les différents prix littéraires existant en France ou en Suède ?
- Pourriez-vous citer quelques œuvres ou auteurs ayant reçu un prix littéraire ?
- Quels sont ceux que vous avez lus ou que vous conseilleriez ? Quels étaient leur titre ? Quels étaient les thèmes abordés ?

Le livre

- **L'intrigue / l'histoire** — intrigen / berättelsen
- **Les personnages** — karaktärerna
- **Le début – la fin / le dénouement** — början – slutet / upplösningen
- **Récit chronologique, avec de multiples retours en arrière...** — kronologisk berättelse, med många tillbakablickar
- **Le narrateur : unique et omniscient, plusieurs narrateurs, à plusieurs voix, en première personne** — berättaren: en och allvetande, flera berättare, flerstämmigt, i första person
- **L'œuvre littéraire primée** — prisbelönt litterärt verk
- **Un chef-d'œuvre** — ett mästerverk

Les genres littéraires

- **Un recueil de poésie** — en diktsamling
- **Une pièce de théâtre** — ett teaterstycke
- **Un roman, une nouvelle (un recueil de nouvelles)** — en roman, en novell (en novellsamling)
- **Une biographie** — en biografi
- **Un essai : philosophique, politique, économique, de sciences humaines...** — en essä: filosofisk, politisk, ekonomisk, humanistisk...
- **Un roman historique** — en historisk roman
- **Un roman policier** — en deckare
- **Un thriller** — en thriller

Pourquoi lisez-vous ?

- **Pour s'évader, rêver, apprendre, se cultiver, se divertir...** — för att fly, drömma, lära sig, bilda sig, underhållas...

Des expressions autour de la lecture

- **Parcourir un livre** — bläddra igenom en bok
- **Survoler un texte** — ögna igenom en text
- **Analyser / expliquer un texte** — analysera / förklara en text
- **Feuilleter un livre** — bläddra i en bok
- **Se plonger dans la lecture** — försjunka i läsningen
- **Dévorer un livre** — sluka en bok
- **Lire en diagonale** — läsa diagonalt / skumma
- **Mettre un marque-page** — sätta in ett bokmärke
- **Surligner / noter un passage** — markera / anteckna ett stycke
- **Lire à voix haute / à voix basse (dans sa tête)** — läsa högt / läsa tyst (i huvudet)